

公平的太阳

穆罕默德·礼萨·
哈基米著名教授致菲德尔·
卡斯特罗的一封信

- In Chinese -

尊敬的古巴共和国总统阁下，首先向您致以诚挚的问候。

由于阁下支持世界劳苦大众、维护“人类尊严”，并坚决抵制世界殖民主义者和强权主义者，因此我对您表示敬佩，祝您身体健康、生活愉快、幸福长寿，并通过阁下向古巴政府领导人和优秀勇敢的古巴人民转达我的亲切问候和深深祝福。我谨向您英勇、顽强、亲密无间的同志表示崇高的敬意。

自多年前本人就知道阁下是一位杰出人物。由于在支持贫苦阶层和受压迫者，抵抗压迫者和侵略者方面我们具有共同点，我对阁下表示热爱和敬仰。现在有幸与阁下进行正式交谈，请允许我先讲述这一记忆：

约40年前在一次大学演讲中本人就非常重要的、人道主义的、完全是什叶派伊斯兰教的教导及尊贵的《古兰经》、伟大先知、纯洁的伊玛目们广泛和大力支持贫困者和弱势群体，维护“人类尊严”，抵制压迫者、抵制强权主义者、抵制反人类者发表了讲话。我热情洋溢地使用了一些词汇，因为这些教导已经深深地渗入我的心灵之中。演讲的主题是《太阳的注释》，意思是太阳照耀着地球上的生命和人类，为传播世界公正、维护人类尊严……

，而不是增强压迫者，活跃不义者和不了解人道主义者的生活气氛。在人道主义和公正的道路上努力和奋斗是重大和无可替代的职责。我依据《古兰经》的诫命，在伊斯兰教的引导下铿锵有力地发表了讲话，听众们的内心深受这些崇高真理和人道

主义教导的影响。那一天，一名有才华并敬仰阁下的大学生在演讲结束后来到我跟前。他说，要是菲德尔·卡斯特罗参加今天这个演讲会，听一听这些话该多好！他会看到我们的宗教教导对于人类发出什么样的信息，我们与他们以及他们的斗争在某种程度上有许多相似之处。

在14个世纪前，伊斯兰教出现时我们的宗教就宣扬公正、倡导人道主义，伊玛目阿里在《辞章之道》（即：捍卫人道主义、铲除贫困和贫穷的最大宪章）中发表讲话，并且以实际行动贯彻执行。伊玛目阿里在短暂的存在重重困难的政府中高声呐喊，敌人只给我留下库法城。在这个城市里找不到一名穷困者、饥饿者、失业者、无家可归的流浪者、受压迫者和贫穷者。时至今日，太阳照耀繁华与衰败的城市，政府首脑能够诚恳地做出这一表示的日子来到了吗？

阁下！您一直这样认为，在我们之间人道主义、理想和精神关系将返回到40年前。那么，请允许我给您写一封长信，占用您宝贵和重要的一些时间！

我阅读了您与一位罗马基督教会尊敬的牧师法里·比图先生的采访，您与他的采访两次被多位作家和文学家翻译成波斯语。牧师向您提出了几个问题，并且听到了您的回答。在这次采访中您问过他；在基督教中关于穷人和保护他们以及抵抗压迫都有什么教导？

法里·比图牧师在回答您的提问中讲了几段话：在阅读这本书时我一直进行思考，在《伊斯兰教导》中（无论是《古兰经》中提到的，还是伟大先知和众伊玛目的讲话和教导中）提到这样明确的教导和法令，它们是伊斯兰教基本教导和法令的一部分。从

数字角度来说非常多，可以写好几册书。从内容的角度来说，涉及的范围十分广泛，包括《育人》，《建设社会》，宣扬公正和自由等。我将在此信中提到一些例子。

我还要指出的一点是在阁下不久前对我国进行的访问中我非常渴望拜会您。但是很遗憾因工作繁忙加之生病以及阁下在伊朗停留的时间短暂我没有机会见阁下。尽管通过电视和报纸我看到了您在伊朗的行程计划。

您从伊朗回国后，我听一些消息说，阁下在此次访问中（甚至在这之前）曾表示，希望从伊斯兰教和《古兰经》的教导中了解一些东西。

我很高兴听到您这样的探求真理的精神。我利用这个难能可贵的机会，做成自己的义务，回答您的问题，因为您是一位全心全意对待人民，顽强抗击反正义、反美德、反人类、反人性的敌人（尤其是对抗美国残暴和恐怖政府与其最肮脏的支持者组成的恐怖主义集团）的人物。

我计划向您赠送我和我的兄弟们（我的伙伴和挚友）共同编著的并已翻译成西班牙语的两册《生活》一书。并且出于礼节和对您的尊重，我给您写了这封信。但朋友们对我说，如果这封信再详细一些，里面提到的内容多一些，会更适当！

《生活》共有两卷，第一卷有6册，首先用阿拉伯语出版了，然后由已故艾哈迈德·阿拉姆教授（Mr. Ahmad Aram）翻译成波斯语，其中两册（由学者穆阿里米·扎德先生Mr. Moalemi Zadeh）翻译成西班牙语，还有此两册（由学者阿比德·阿斯科里先生 Mr. Abed Asgari）翻译成乌尔都语，并出版发行。

尽管这两册（西班牙语的翻译是四本）中讲述了伊斯兰教导包括关于人类、认主学、自由、公正、思想、伟大文明等，并且依据的是认识伊斯兰教的两个基本来源也就是“古兰经”和“圣训”，尤其是在翻译成西班牙语的第4册的最后两章中提到了一些重要的问题。尽管简略地谈论了主权问题、将之与人民大众相连、所有拥有权力者的权力应得到完全尊重、认真全面地维护人的尊严等问题。不过希望第6册也将很快翻译成西班牙语，在该册中对人权、人性、执行公正的必要性，直到从社会中铲除贫穷进行了前所未有的专门讨论。

在您允许下现在我将进行概述，我希望从伊斯兰教和伊斯兰学的三个重要来源为您书写：**尊贵的古兰经，圣训和伊玛目阿里。**

尊贵的古兰经：

如果我想用两个词概括古兰经和和伊斯兰教导，那么，就是这两个词：

1. 一神论
2. 公正

《一神论》也就是《确定人与真主的关系》

《公正》也就是《确定人与人的关系》

现在您应从理论方面和实践方面看待伊斯兰认主学或伊斯兰法规，在这两个问题之外您看不到任何东西。我们应当明白，对于人类完美的幸福（也就是有今世同时有后世的幸福，或换言之，有短暂的幸福同时有长久的幸福），这两个原则及认真遵守理论和实践在应当实施的各种教育和计划中足够了。

人在信仰真主之后履行对造物主的义务，那么，他在永久的后世就是一个成功者。在相信公正的重要性并切实履行（理性的自由也隐藏在他的内心中）之后，在实现社会幸福和社会健康生活中不需要其它东西。

无论哪一个社会应古兰经的召唤就一神论和公正付诸于行动，它不会险入严重的衰落？在每一个伊斯兰国家，在所看到的每一个古兰经社会中情况只是上述那样，在那里只是伊斯兰名称，而不是伊斯兰传统法规，所发生的冲突使用伊斯兰的名字，并非是出于伊斯兰教。在这样的社会中一神论信仰和公正的行为失去了力量。应当在那些地方高呼一神论和公正的口号，直到唤醒被毁坏的社会，动摇昏聩的政权。

在古兰经的使命中有两个问题（是）、两个支柱。

1- 健康的教育，也就是《育人》（为建设社会）

2- 公正的政策，也就是《建设社会》（为育人）

简而言之，古兰经的社会是《主持公道的社会》，古兰经的政权是《履行公正的政权》。无论如何，除此之外，伊斯兰和古兰经的名称不容滥用。

总统先生：

古兰经的最终目标是在其教导和经文中使人类实现《美好的生活》，也就是《不断发展的生活》。在这个宗教中最终目标是创建这样的社会和这样的生活。为实现这个伟大目标不能只《育人》，而放弃《建设社会》，（使社会远离导致人堕落的各种因素）。就如只《建设社会》，而放弃《育人》那样。在此许多老师经常引用伟大先知说过的一段话： «كلکم راع و کلکم مسوول عن رعیتہ»

你们都是牧羊人，你们都有责任牧放好羊群。也就是说伊斯兰社会所有成员都如同牧羊人，也都如同羊群一样。应当对这个重要和共同的责任进行思考。在这个社会中大家相互是对方的负责人、监督员、教师、忠告者、甚至相互是对方的警察，这样哪儿会有比这更人性更统一的社会？

那么，伊斯兰教建设人类和社会的行动类似于一个硬币，一个硬币有两面，二面缺一不可，也就是说，只要个人得不到培养，社会也就得不到建设，如果社会得不到建设，个人也就得不到培养。鉴于此，在一个古兰经希望建设的社会中你不会发现单方面的责任，也就是说不能个人只负个人的责任，而不负社会责任，或社会只负社会的责任，而不负个人的责任。从而《实用人道主义》这个宏伟的建筑将会得到建设，而人类不会被剥夺公正，而且也不会被剥夺尊严。当然，理性的自由就-如以上提到的那样-在公正当中占有一席之地，而且是公正的条件，但公正不是自由的条件。因此，在古兰经的社会中权力不是目标，而是工具，它根据情况而使用。权力是为了实现古兰经的目标（不断发展的生活），而不是出于邪恶目的，伤害人的尊严，损害人的权利。美国政府的权力就是一个典型的例子，也就是脱离了人性的范围，进入了野兽的行列。

美国不仅不让崇高的、不断发展的、神圣的人道主义在本国出现，而且还阻止-象伊朗这样的-其它国家巩固古兰经的生活基础，并且进行势力渗透，传播与古兰经文化背道而驰的文化，阻止建立一个《古兰经的社会》，以免处于其影响之下的许多国家向寻求自由的方向行进，并翻身得

解放，然后使其处于自己强大的统治之下，并迫使其在人道主义面前请求饶恕，使他在人的荣誉面前谦虚和恭顺。

无论如何，如果我们想清楚地描绘《古兰经的社会》，应当这样描绘：

古兰经的社会是这样的一个社会，在其中有人类的人道主义发展因素，同时阻止这一发展的因素已经消失》。

- 古兰经是在引导人类走向永久幸福的道路上，理性（认识）最完善的阶段。
- 古兰经是人道主义的基石，无论何时。
- 古兰经是历史进程中每个时代最坚强的实力。
- 古兰经迫使人对以前民族的状况和古老文明的经历进行深入思考，从压迫者的下场中吸取教训引以为戒，避免压迫他人。
- 古兰经倡导公正，以便人民都能够在宣扬公正的环境中生活，每个人能够成长和发展。
- 古兰经希望人民勇敢地反抗残暴者，在任何地方、任何时候消灭三个暴君，法老（政治邪恶势力），戈伦（经济邪恶势力），哈曼（文化邪恶势力）。
- 古兰经号召人们为了解宇宙真理、认识各种现象做出努力，选择整齐有序和经过实践的道路，最大程度地使用自己的理智。
- 古兰经希望人民在拯救弱者的道路上点燃变革的火炬，与压迫和堕落的当权者进行斗争。时刻需要起义，起来改变腐败的社会和残暴的政权。

- 古兰经希望人们创造英勇的史诗，在具有崇高价值的道路上舍生忘死通往直前。
- 古兰经希望穆斯林向全世界人民传达和平与安全的信息，并且巩固健康政府的基础，不要忽略真主的惩罚，不压迫任何人，无论是穆斯林还是非穆斯林。
- 古兰经希望人民通过努力增加真主的恩惠，认识和征服大自然，建设和繁荣城市，从观赏果园、牧场、河流、海洋、天空、星辰和月亮中享乐和参悟，认真保持公正，与善良的人和朋友和睦相处，尽一切努力远离任何自私自利、忘恩负义、垄断行为，以便获得个人、社会、政治、法律和文明健康。
- 古兰经说，财富不应掌握在特殊群体手中，应当在所有的人当中流通（就如血液在社会这个躯体的血管中流动那样）。
- 古兰经认为，获得虔诚敬畏（思想和行为健康）就是毫无保留地执行公正。
- 古兰经希望人们不要撒谎，不要缺斤少两、不要背谈他人、不要相互仇视。并认为生活是市场，人应当从中获取给养，这个给养就是虔诚敬畏，而虔诚敬畏就是公正和为人民服务。
- 古兰经希望穆斯林是勇敢、仁爱、了解圣战、英勇无畏、捍卫古兰经和伊斯兰教价值观、保卫古兰经领土和礼拜朝向的勇士，在捍卫伊斯兰教和伊斯兰荣誉方面不要松懈。

- 古兰经尊重人类，并认为维护人的尊严是必须的。古兰经的教导和法令的核心是一神论信仰和人道主义，在物质和精神两个方面保持公正、自由和发展。
- 古兰经是宇宙世界创造者的启示，下降的经典，他派遣忠实的天使将他的启示下降给穆罕默德，古兰经是用阿拉伯语下降的，以便警示世人。
- 古兰经是宇宙世界的创造者为自己的仆人制作的一面明镜。
- 古兰经是真主以前下降的所有经典中最出色的经典，（在古兰经之后再也不会下降天经）
- 古兰经将个人和社会不同行为方式区分为合法和非法。（它是分辨真假的明证）
- 古兰经将人类引向最牢固最坚实的道路。
- 古兰经以优厚的报酬为具有《善行》的信士带来喜讯。
- 古兰经是慈爱的导师，是诚恳的忠告者，它将人类引向《康庄大道》，在这条道路上没有分裂。它明确表示：

«و ان هذا صراطى مستقيماً فاتبعوه. و لاتتبعوا السبل، فتفرق بكم عن سبيله،

نلكم و صاكم به لعلكم تتقون» (انعام/١٥٣)

这是一条真主的康庄大道，你们应追随它，不要寻找其它道路，否则你们将会迷失方向，偏离真主的道路。真主这样忠告你们，以便你们成为敬畏者。»

- 古兰经是一部一神论经典（里面没有丝毫以物配主和无神论思想），准确的一神论是古兰经倡导的一神论思想，无二。

- 古兰经是真理之明证，它来自于至高无上、洞察一切的造物主。
- 古兰经是一盏永不熄灭的明灯。
- 古兰经是至高无上的真主给仆人下降的约定，它是一个立场鲜明、内容明确的约定。
- 古兰经是拯救的旗帜，成长在这面旗帜下的任何人将不会迷路。
- 古兰经是一部经典，它号召全人类走向光辉灿烂的理性之路，要求人类对宇宙世界中微小和宏大的迹象进行思考和参悟。
- 古兰经是哲理和知识的源泉，是自我改造和教育的中心。
- 古兰经是辛勤和努力的老师，是轰轰烈烈的革命报喜者。
- 古兰经是一部其中阐明透明和泾渭分明的真理，没有丝毫怀疑和分歧的经典。

«و لو كان من عند غير الله، لوجدوا فيه اختلافاً كثيراً» (نساء/٨٢)

-假如它不是来自于真主，那么，其中一定有很多分歧)

- 古兰经是公正的标准，倡导力行公道。
- 古兰经是一部喜爱之经典（真主喜爱人类，人类喜爱真主）。
- 古兰经是传达喜讯和警告的，它号召人类信守承诺、坚持不渝和顽强抵抗。
- 古兰经命令主持公正、行善、做好事、保持敬畏。
- 古兰经号召人们为真主见证真理，坚持力行公道。
- 古兰经倡导在行善和敬畏的道路上相互帮助，在犯罪和仇恨的道路上不要相互帮助。

- 古兰经是教授原谅和宽恕的老师，它命人行善，远离腐败，避免傲慢和叛逆。
- 古兰经希望人们慷慨大方，希望穆斯林宽容和谦恭，不要骄傲自大，不要自以为是、趾高气扬。
- 古兰经希望人们多多地记念真主，记念真主可使内心获得平静，精神获得安宁。
- 古兰经希望人们对其进行慢慢地思考和参悟，并反复阅读其中的经文，（而不是匆匆忙忙和心不在焉）。古兰经是至高无上的真主下降给人类的经典，以便人们对经文进行仔细和认真参悟，并凭借古兰经的圣洁和知识揭开遮住真理的帷幕。
- 古兰经号召人们走出身体和精神萎靡不振的状态，振作起来在大地上旅行，用自己的眼睛深入观察所有事物。
- 古兰经是一部向人类提供深刻参悟和有益思考机会的经典，它的内容非常丰富，无论是关于身体和从最初阶段创造身体的方式，还是造物主赋予人的才能和精神，还是人在世界中的不断完善进程。古兰经激励人们在自己不同生活阶段（儿童、少年、青年……）进行深入思考直到生命结束。
- 古兰经是一部经典，它鼓励人们对今世进行思考和参悟，认识造物主，它是一条真理在其中大放光彩的道路。
- 古兰经是一部经典，它迫使人们对以前民族的状况、他们的命运思考、对古代文明、前人经历的苦难和遭受的压迫进行研究，

«فلما نسوا ما ذكروا به، فتحنا عليهم ابواب كل شيء» (انعام/٤٤)

如果他们忘记了我提醒他们的事情，我将为他们打开厄运和惩罚的大门。

- 古兰经是一部经典，它提到了一些人的经历，他们因坚持真主的道路，奉献自己的财产和生命，追随光辉灿烂的真理，在真主的引导下掀起轰轰烈烈的革命运动，并在生活中获得吉祥和幸福，斩断侵犯自己权力的压迫者的手。
- 古兰经是一部经典，它激励人们为寻求真理、认识真主而努力，在提高精神的道路上不断前进，直到越来越接近真主。因为创造和养育他们的主宰将生命和理性的恩惠赐予了他们。在任何时候他会更新这些恩惠，否则，他们将会失去生命和理性。因此，世界上三思而后行，并总能找到良策的聪明之人带着美好的愿望来到真主的阙前，他曾对他们感到失望，而他们被迫来到他跟前，并向真主求饶恕，以便真主使他们加入到坚忍者、诚实者、顺从者、施舍者、五更时分求真主宽恕者的行列中。

«... الصابرين و الصادقين و القانتين و المنفقين و المستغفرين بالاسحار»

(آل عمران/١٧)

- 古兰经是一部《礼拜》之经典，它号召人们礼拜，缴纳天课，并同礼拜者一起礼拜，并在无始无终的造物主阙前鞠躬和叩头。
- 古兰经是一部《公正》之经典，它倡导公正，并强调实现公正，直到使公正者成为自己在大地上的继任者，让他们继承所有的一切。
- 古兰经希望人民向善行善。

- 古兰经希望人民勇敢地与暴君进行斗争，推翻三个暴君（政治邪恶势力，每个地方每个民族的法老、经济邪恶势力，每个地方每个民族的戈伦、文化邪恶势力，每个地方每个民族的哈曼），以便为人类获得尊严和荣耀铺平道路。
- 古兰经希望穆斯林不要成为萎靡不振和懒散之人，不要使自己的内心悲伤和忧愁，应当与不信道者、误入歧途者、压力者进行斗争，任何时候都需要起义，为改良腐败之风盛行的社会和残暴的政府你们不要袖手旁观。
- 古兰经希望穆斯林成为世界人民和平与安全的传播者，成为健康政府的中流砥柱。不要忽略真主的惩罚，不要压迫任何人，无论是自己人，还是外人。
- 古兰经希望信士们经常号召人们做善事，（在条件允许的情况下）命人行善，止人作恶。
- 古兰经希望人们增加真主的恩惠，正确地聚积财富，繁荣和装饰城市，改善生活，在享受真主的恩惠时保持公道，也就是使他们均能获得，远离任何特殊化和优越性。
- 古兰经不希望财富掌握少数资本家的手中，也不希望以《富人之间的政府》的形式获得财富，希望财富掌握在大家的手中。反对贵族阶层的贪婪和铺张浪费的生活，希望穷人获得实现自己被践踏的权力的机会。
- 古兰经希望人民远离、远离、再远离铺张浪费……
- 古兰经希望在完成个人和社会不同义务、完成真主和人类义务的道路上努力奋斗，保持耐心。在这条道路上不要气馁不要松懈，要知道天地的创造、人类在大地上短暂的生

活，然后死亡，然后来到另一个世界并非是徒劳无益和漫无目标的。

- 古兰经希望穆斯林不要出现分歧，成为一个统一的民族，让分裂分子感到失望，将自己的不良企图带入坟墓。
- 古兰经希望人们观察美丽的世界，享受美好的生活，与此同时，从中学习。在这之中，他们观赏太阳、月亮、星辰、海洋、荒漠、树木、山岳、各种飞鸟、平原和海洋中的野兽、郁郁葱葱的花园、硕果累累的果园或美丽的景观和美景，不要以为这些迷人的景色和美景是简单的。
- 古兰经希望人们快乐、乐观和视野广阔地观看世界及其事物，认真观察宇宙世界的表面和内部，以便根据自己的才能、观察和思考，明白真主在每件事物中的奥秘，从世界外表一直到其内部进行认真观察。
- 古兰经希望在上述所有这些事情中人们依靠古兰经的引导，也就是凭借古兰经在浩瀚的宇宙中遨游，用古兰经之光照亮所有地方。更为重要的是对尊贵的古兰经这部世间宝典进行深刻参悟，对其令人惊奇的经文进行思考，经常与人们交谈，不要漫不经心。要知道尊贵的古兰经不是一般书籍，而是一根能够将他们与养育他们的造物主连接在一起的绳索，古兰经经文的奇闻轶事是无穷的，它奇妙的秘密是无尽的，它与人们的语言和常人的话语没有相似之处和联系。
- 古兰经说，学者根本不能与无知者相比较。
- 古兰经说，圣战者在具有崇高价值的道路上为使人道主义不断向前发展将会获得更多更优厚的报酬。

古兰经……，

伟大先知讲述的关于介绍伊斯兰教内容的几段话：

伟大先知说：

- 伟大先知说：为建立公正做出一个小时的努力强于70年崇拜真主的善功。（在此请大家注意，在一个完全着重宗教拜功和仪式的宗教中，在社会、生活、生计和经济中公正如何得到维护，甚至一个小时的公正与真主的仆人向真主履行70年的拜功相等。）
- 伟大先知说：穷人的权力就在富的财产中。也就是说每一个饥饿和贫穷者，富人是他们的负责人。
- 伟大先知说：每一个繁华城市的人，只要城市里有饥民，他们就得不到真主的慈恩。
- 伟大先知说：最顶级的聪明之人就是在信仰真主之后获得人民的喜悦，对每个人-无论他是好人还是坏人-行善做好事。
- 伟大先知说：一个无力偿还自己债务的债务人当他对伊斯兰长官告诉自己的情况后，替他偿还债务是伊斯兰长官的职责。他将与我（即为大先知），是在天堂上相等地位。
- 伟大先知说：一个无力偿还自己债务的债务人当他对伊斯兰长官告诉自己的情况后，替他偿还债务是伊斯兰长官的职责。
- 伟大先知说：穆斯林们啊！你们应给予穷人权力，以便你们的拜功被真主所接受。

（伊斯兰教认为，礼拜是宗教的支柱。礼拜和拜功只有一个穆斯林看来具有价值的时候才能被真主所接受。你们应当注意伊斯兰社会中精神建设方面的认真、精妙和坚定态度，他说，如果你正确给予穷人的权力，礼拜和拜功是被真主接受的。）

- 伟大先知说：我奉命在人们当中力行公道。
- 伟大先知说：谁与学者同坐，他就是与真主的朋友同坐，真主将使他进入乐园。
- 伟大先知说：凡受到恐惧之后而承认罪过，这种承认是没有法律判断价值的。
- 伟大先知说：妇女就如一束鲜花，那么，你们不要对她们使用暴力。

伊玛目阿里说：

伊玛目阿里受到古兰经和穆罕默德的培养，自幼在先知跟前成长，他在自己的一生中丝毫没有受到愚昧无知陈规陋习的影响。他是古兰经、穆罕默德和伊斯兰教的一个完美的典型。下面列举几个关于伊玛目阿里对人道主义、公正和历史的言行举止和教导的例子。

- 伊玛目阿里说：谁掌握了权力，他不应将自己的亲情亲朋好友集中到自己周围，以免他们将手伸向人民的权力，以免他们获得滥用职权的机会。
- 伊玛目阿里说：真主为伊斯兰行政长官规定了义务，他和他的家庭的生活与社会最底层的群体保持同等水平。

- 伊玛目阿里说：你们不要以为，社会在不执行公道的情况下会进行改革（改进）！伊斯兰政府的负责人们啊！职位和官职在你们的手中是寄托物，是为了做好任务，并非是为掠夺人民财产的平台。
- 伊玛目阿里说：监督市场和价格是必须的，背信弃义的监督员应受到最严厉的惩罚。
- 伊玛目阿里说：如果哈桑和侯赛因（他的两个孩子就是先知的两个外孙）犯下错误，我将丝毫不会宽恕他们。
- 伊玛目阿里说：我将使最有权势的人变成卑贱者和无能者，直到我从他们的喉咙中取出弱势群体的权力，并对社会中弱势群体给予权力，以便他们能够实现他们的所有权力。
- 伊玛目阿里说：学者和社会有觉悟的人面对无依无靠的穷人的贫穷和（拥有财富的）富人的经济力量和影响力在真主阙前负有责任。
- 伊玛目阿里说：你们夜晚去满足需求者的需求，甚至在他们已经睡觉的时候。
- 伊玛目阿里说：如果一个政府是个真正的伊斯兰政府，那么，它不会压迫任何人，甚至是非穆斯林，不会让任何人的生活陷入贫穷和窘境，甚至是非穆斯林。
- 一天，一批穆斯林知名人士来到阿里跟前，并提到了自己为伊斯兰教做出的贡献，他们要求给予特权。阿里说：政府国库中的这些财产属于真主，你们都是真主的仆人。我在真主的经典中查寻，我没有看到一个人优越于另一个人。

- 伊玛目阿里对犯罪者说：你们不要来我跟前承认自己的罪过，让我惩罚你们，而在真主面前承认自己的罪过，你们忏悔吧！（后者比前者更好。）
- 伊玛目阿里说：妥协者、腐败者以及那些想为自己和他们的亲属着想的人不可能建立宗教政府，也不可能管理一个令真主喜悦的政府。
- 伊玛目阿里（是一位伟大的伊玛目，他对公共财产非常谨慎，他对政府官员们）说：你们削尖自己的笔！写字的时候紧凑一些，不要多写字，你们尽力将自己的目的写入其中！不能无故地使公共财产遭受损失。
- 伊玛目阿里说：你们应选择最好的、具有优良美德、不接受贿赂、不将自己的决定强加于人的法官进行裁决。
- 伊玛目阿里说：人为后世携带的最恶劣的盘缠是压迫和侵犯人民的权力。
- 伊玛目阿里在库法市时，地方分成七个部分，他从国库中公平地向所有人分配。有一次在分配的时候，最后剩下一个小块面包，他说：把它再分成七个小块，在每一个地区的份额上放一个。
- 伊玛目阿里说：当我掌握权力时，我有几块硬币和几件破旧的衣服。现在如果在工作结束时除这些以外我有更多东西，那么，你们就会知道我是一个背信弃义的人，我背叛了人民。
- 伊玛目阿里就如一个勤劳的工人一样劳动，他通过自己的辛勤劳动，亲手培育出枣园。在获得这些枣园的收入后他将所有收入全部施舍给了穷人和需求者。有一次，他把全

部收入给完穷人后去了市场，卖掉了自己的宝剑。他说：如果我有今天的晚饭，我就不会卖我的宝剑。以后他将自己辛勤培育的枣园全部捐献给了慈善事业，这个枣园被称为“阿里的捐献”。

- 伊玛目阿里委任巴士拉一位名叫阿布·阿苏德·达伊里的德高望重的人士担任巴士拉法官。没过多久，尽管没有适合断案的人选，伊玛目阿里解除了阿布·阿苏德·达伊里的职务。这位被解职的法官问伊玛目阿里，为什么解除了我的职务，我没有犯罪，也没有背叛？伊玛目阿里说：对呀，但是有一天我看见你在公堂上与被告说话时你说话的声音高过了他的声音！
- 人道主义至今会看到比伊玛目阿里捍卫人道主义价值观的卫士吗？就不允许德高望重的法官在与罪犯说话时使自己的声音高过他的声音？是不可能的！难道罗马和希腊文明有这样的司法道德吗？或在欧洲文艺复兴后能看到这种情况吗？更别提美国了。
- 伊玛目阿里在写给埃及总督马立克·阿什特尔的信中30次提到和忠告关于人权和人的尊严问题。完全可以说，他的《辞章之道》就是一部人权书。



4年前已经去世的一位学识渊博的伊斯兰学者也就是我的好友阿拉麦·贾法里，他在一篇关于伊斯兰优越性的论文中从伊斯兰教的角度谈过关于动物的权力。下边我将向您说他的一些观点：

1. 谁拥有动物，那个动物的所有生活需要应该由他提供和保障。

2. 如果动物的主人忽略了他的同伴的要求，伊斯兰官员应当强迫他做这项工作，如果不能，官员自己应当保障动物的生活。
3. 如果动物有幼崽，应当在母乳中为幼崽保留足够它饮用的乳汁。因此如乳汁只是孩子够喝的，那么挤奶是被禁止的。
4. 谁挤奶，他应当剪指甲，以便动物不要受到虐待。
5. 打骂和诅咒动物是被禁止的。
6. 为娱乐而非需求捕猎动物是禁止的。
8. 谁负责管理动物，他不要对动物使用暴力，不要欺压和压迫动物。
9. 不要过度骑乘动物，以免动物劳累。
10. 应当温和地对待有缺陷、不能正常走路的动物。

是的，阁下！

尽管这封信冗长，但是我非常珍惜与您对话的机会，这些在伊斯兰人道主义引导和教导中只是沧海一粟。我希望您有更多的机会，-尽管是偶尔的，-

能够阅读提供您的两册书，这两册书共有十个章节。

要是6册都被翻译成西班牙语该多好啊！可以提供给阁下……

向您致敬